



## SGUARDI DALLA GERMANIA

**A tu per tu  
con liriche  
e visioni**

### Macchine per poesie

Sono apparecchiature in grado di creare poesia all'istante, mescolando parole o versi. Al museo di storia naturale. Oggi alle 11 le presenta Berardinelli.

### La mise en espace

«Il loro onore si chiama virtù», con Massimo De Francovich, regista Serena Sinigaglia, da «Prospettive sulla guerra civile», martedì.

### La lettura teatrale

«Sull'eclisse della storia» con Moni Ovadia e Ruggero Cara, lunedì 22 al teatro Verdi.

### I film

«Durruti. Biografia di un leggendario» di Enzensberger e «Requiem per una donna romantica» di Dagmar Knöpfel, mercoledì 24.



Foto by Contrasto/Magnum Photo

Tedeschi del dopoguerra «Chiesa in memoria dell'imperatore Guglielmo. Berlino Ovest. 1959» di René Burri: dal 20 a Pordenone

# ENZENSBERGER POETA IN PENA PER L'ITALIA

**Lo scrittore tedesco** è a Pordenone per la rassegna letteraria "Dedica" riservata alla sua opera. «Il vostro paese - osserva - sta vivendo una sciagura provvisoria, per fortuna avete cose molto più interessanti di questo governo»

**MARIA SERENA PALIERI**

INVIATA A PORDENONE

**S**i usa un'altra voce, parlando da donna. È una cosa buffa, si cambia veste. A me le vecchie dame piacciono, hanno tutto un romanzo alle spalle» spiega Hans Magnus Enzensberger. «Quando in una riunione di famiglia, battesimo o matrimonio, l'intera famiglia si riunisce, cerco la signora più anziana, la vecchia zia appartata. Mi metto lì e la faccio raccontare. Le cantanti, poi, hanno una tale mitologia di se stesse. Da anziani alcuni non conoscono l'au-

to-censura, non sanno cosa sia il politicamente corretto, sono al di sopra. E non puoi verificare ciò che dicono, hanno via libera per la mistificazione». Già, *La nonna vuota il sacco*, proprio così si intitolava un romanzo di Irene Dische, la collega con cui Enzensberger ha scritto otto anni fa a quattro mani un libro per bambini, *Estherazy. Storia di un coniglio*.

Il «Mago» Enzensberger arriva dunque a Pordenone, ora, nei panni letterari di Josephine K., la cantante settantacinquenne abbigliata di taffetà e zibellino, borsette di perline e stivali abbottonati, protagonista, e suo paese alter ego, in *Josefine e io*, il suo

ultimo romanzo breve. Einaudi lo manda in libreria in occasione di «Dedica», la manifestazione di cui quest'anno è lui il protagonista. I panni femminili, sulla pagina, lo divertono, d'altronde alcuni dei suoi libri li ha pubblicati, in inglese, con lo pseudonimo Linda Quilt. Proteiforme: poeta, saggista, divulgatore matematico, drammaturgo, cineasta, editore, e poliglotta: quante lingue parla?, italiano, inglese, francese, spagnolo, Enzensberger sembra tagliato su misura per «Dedica». Per quest'evento culturale sui generis che dal 1995 squadrana ogni anno ai visitatori, in due settimane, un autore visto sotto ogni possi-